

gente **GAES**

A REVISTA DE SAÚDE AUDITIVA PARA OS CLIENTES DA GAES
EDIÇÃO PORTUGAL

Nº 33 JUNHO 2015

**A GAES E A FUNDAÇÃO
VICENTE FERRER
NAVEGAM JUNTOS
POR UM SONHO**

**CUIDE DOS SEUS
OUVIDOS NO VERÃO**

**GAES SOLIDÁRIA,
NA TITAN DESERT
DE MARROCOS**

A portrait of Ferran Adria, a middle-aged man with grey hair, wearing a dark blue jacket over a black t-shirt. He is looking directly at the camera with a slight smile. His hands are clasped in front of him.

**FERRAN
ADRIA**

"O SOM QUE MAIS ME
INSPIRA É O DO VENTO
E AS ONDAS DO MAR"



03 04

EVENTOS

Novo Centro Auditivo
GAES em Matosinhos

MEU CLUBE GAES

06 08

DO SEU INTERESSE

Infecções: difíceis de engolir
Cuide dos seus ouvidos no verão

ENTREVISTA

Ferran Adrià

10 12

GAES SOLIDÁRIA

Titan Desert em Marrocos:
voltar para ouvir e viver

TECNOLOGIA

GAES Sensis RIC
Siemens binax™

14 15

ACTUALIDADE

Jornadas sobre
Conciliação e Igualdade

GENTE GAES

Carlos Montero, segurança
privada (Santa Coloma
de Gramenet, Barcelona)

EDIÇÃO:

GAES, Centros Auditivos.
Pere IV, 160
08005 Barcelona (Espanha)
Tel. 933 005 800

COORDENAÇÃO

GAES: Sílvia Márquez

REALIZAÇÃO:

**ZETACORP (Ediciones
Reunidas, SA-Grupo Zeta)**
Consell de Cent, 425. 08009
Barcelona. Tel. 932 279 416
Manager: Òscar Voltas.

Coordenadora editorial:

Nuria González **Editor**

chefe: Toni Sarrià **Redatores:**

Gemma Figueras, Marta Carrera
e Paco Martínez **Paginação:**

Cristina Vilaplana, Xavier

Julia e Samuel Vergés

Produção: Javier Bellver,

Víctoria Ibáñez e M^a Jesús
Fernández.

DEPÓSITO LEGAL:

B9839-2015

ISSN: 2385-6912

EDITORIAL

A GAES Centros Auditivos é reconhecida pela qualidade dos seus serviços e diversidade de produtos direccionados à reabilitação auditiva.

Em 2015, foi eleita como escolha do consumidor sénior, um galardão que muito nos honrou receber. Este prémio reflecte o empenho diário da nossa equipa para a satisfação dos nossos clientes.

Com a confiança redobrada com esta distinção, elevamos, a cada dia, o nosso compromisso com a qualidade, com o rigor e com o profissionalismo.

Nesta época do ano, com a chegada do verão, chega também o calor, sol, a praia e a piscina. A excessiva exposição à água, que cresce bastante nesse período, faz com que os nossos ouvidos sejam os primeiros a ressentirem-se, em particular os das crianças. Por isso, alertamos, para que nesta altura do ano, haja um reforço na vigilância e manutenção de uma correcta saúde auditiva e, em caso de dúvida, uma ida de imediato a um especialista para evitar possíveis complicações no futuro.

A GAES Centros Auditivos promove até 31 de Julho uma Campanha Especial de Renovação de próteses auditivas dirigida a todos os nossos clientes. Consulte as nossas condições diferenciadas de venda e de pagamento, associadas a esta campanha, num dos centros auditivos e aproveite para experimentar a última tecnologia ao seu dispor, com o primeiro aparelho auditivo da marca GAES – o GAES Sensis. São já mais de 60 anos a encontrar as soluções que melhor se adaptam às suas necessidades. É o nosso compromisso consigo.

Personalize a sua audição!
A sua saúde auditiva
agradece. ●

**DULCE
MARTINS
PAIVA**

*Diretora-Geral da
GAES em Portugal*





INAUGURAÇÃO DO NOVO CENTRO AUDITIVO GAES EM

MATOSINHOS

NO DIA 27 DE MAIO INAUGURÁMOS UM NOVO CENTRO AUDITIVO EM MATOSINHOS. MAIS MODERNO E EQUIPADO COM A TECNOLOGIA MAIS AVANÇADA QUE NOS PERMITIRÁ CONTINUAR A OFERECER-LHE UM SERVIÇO DE EXCELÊNCIA

Há mais de 65 anos que a GAES se dedica à correcção auditiva, sendo líder de mercado. Temos como missão melhorar a comunicação e a qualidade de vida dos nossos clientes, através de uma excelente equipa de profissionais que dedica tempo e esforço na prevenção e correcção da saúde auditiva.

Com o objectivo de prestarmos um melhor serviço aos nossos clientes de Matosinhos, e para estarmos mais próximos de si e de todos os que nos

visitam, mudámos a localização do nosso Centro Auditivo.

Agora pode encontrar-nos no nº 852 da Avenida da República, num novo espaço criado especialmente a pensar em si: mais moderno, equipado com tecnologia de sempre e com os mesmos serviços, profissionalismo e simpatia de sempre.

A inauguração do novo espaço decorreu no passado dia 27 de Maio, na presença da Directora Geral da GAES em Portugal,

Dulce Martins Paiva, de colaboradores da GAES e alguns médicos especialistas na área da saúde auditiva.

Foi num ambiente acolhedor e descontraído que demos a conhecer o novo Centro Auditivo GAES, em Matosinhos, onde continuaremos a prestar um serviço de excelência e esperamos continuar a merecer a confiança de todos. ●

**"AGORA PODE
ENCONTRAR-NOS NUM
NOVO E MODERNO
ESPAÇO NO Nº 852 DA
AVENIDA DA REPÚBLICA
DE MATOSINHOS**

PROTOCOLOS MEU CLUBE GAES

A PENSAR NA SUA AUDIÇÃO, CELEBRAMOS PROTOCOLOS COM VÁRIOS PARCEIROS PARA QUE POSSA BENEFICIAR DE VANTAJOSOS DESCONTOS NA GAES



ASSOCIAÇÕES

ÁGUA E SAÚDE PT ACS - ASSOCIAÇÃO DE CIDADãos DE SAÚDE

Para sócios
Linha Azul 808 28 28 28
www.ptacs.pt

ADASCA - ASSOCIAÇÃO DADORES DE SANGUE DO CONCELHO DE AVEIRO

Para associado ou familiar direto
Tel. 234 33 80 18
www.adasca.org

ASSOCIAÇÃO DE SURDOS DO ALGARVE

Para utentes
Tel. 289812036
http://ass-surdosalgarve.blogspot.com

ASSOCIAÇÃO DE SURDOS DE BRAGA

Para associados
Tel. 916 655 825
www.asbraga.org.pt

ASSOCIAÇÃO DE SURDOS DO PORTO

Para associados
Tel. 225102390
www.asurdosporto.org.pt

ASSOCIAÇÃO DEFICIENTES DAS FORÇAS ARMADAS

Para sócios, funcionários
e familiares directos
Tel. 217 512 600
www.adfa-portugal.com/pt

ASSOCIAÇÃO NACIONAL DOS DEFICIENTES SINISTRADOS NO TRABALHO

Para sócios, funcionários e familiares
Tel. 226 176 796
www.andst.pt

ASSOCIAÇÃO REFORMADOS E PENSIONISTAS GUIMARÃES

Para associados
Tel. 253 418 693

ASSOCIAÇÃO SINDICAL DE PROFESSORES LICENCIADOS

Para sócios com cartão
válido e familiares de 1º grau e
colaboradores da ASPL
Tel. 217 950 017

ASSOCIAÇÃO SOCORROS MÚTUOS FAMILIAR VIMARANENSE

Para sócios
Tel. 253 412 397

ASSOCIAÇÃO VETERANOS DE GRANDE GUERRA DE BRAGA

Para associados
Tel. 253 260 932
www.apvg.pt

CÂMARA DOS DESPACHANTES OFICIAIS

Para associados
Tel. 213 931 320/21 229 962 079/30
www.cdo.pt

APOIARTE CASA DO ARTISTA

Para sócios
Tel. 217 110 890
www.casadoartista.net

CASA DO PROFESSOR

Para sócios, familiares e funcionários
Tel. 253 609 250 / 253 619 271 /
253 612 156
www.casadoprofessor.pt

CRUZ VERMELHA PORTUGUESA - NÚCLEO DE GUIMARÃES

Para sócios e voluntários
Tel. 91 61 89 223
www.cruzvermelha.pt

LADO A LADO

Para clientes e colaboradores
Tel. 239 483 637

LIGA DAS ASSOCIAÇÕES MUTUALISTAS DO PORTO

Para associados
Tel. 222001711

LIGA DOS COMBATENTES - NÚCLEO DO FUNCHAL

Para associados e familiares
diretos
Tel. 291 220 141
www.ligacombatentes.org.pt

SINTAP SINDICATO DOS TRABALHADORES DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA

Para associados, membros
do Corpo Ativo, funcionários,
membros dos Corpos
Sociais e familiares
www.sintap.pt

SPEM SOCIEDADE PORTUGUESA DE ESCLEROSE MÚLTIPLA

Para sócios, funcionários
e familiares directos.
Tel. 218 650 480
www.spem.org

SPZC SINDICATO DE PROFESSORES DA ZONA CENTRO

Para associados, cônjuges
e filhos
www.spzcentro.pt

UNIVERSIDADE DO AUTODIDACTA E DA 3ª IDADE DE GUIMARÃES

Para utentes
Tel. 253 413 292

UNIVERSIDADE SÉNIOR VILA REAL

Para utentes



DESPORTO

FUTEBOL CLUBE DO PORTO

Para sócios, atletas e funcionários
www.fcporto.pt

LEIXÕES SPORT CLUBE

Para atletas, funcionários
e associados
www.leixoessc.pt

VARZIM SPORT CLUBE

Para atletas, funcionários
e associados
www.varzim.pt



COMÉRCIO

GRUPO ERGOVISÃO

Tel. 800 214 850
www.ergovisao.pt

SMILE UP - CLÍNICA DENTÁRIA

Para clientes e colaboradores
www.smileup.pt

meu Clube
GAES

OS NOSSOS PARCEIROS





SERVIÇOS

ACP

Tel. 213 180 100
Para sócios e cônjuges
do Clube Jovem
<http://acp.pt/>

ADVANCECARE

Segurados ou utentes de seguradoras
ou subsistemas de saúde
pertencentes à rede AdvanceCare.
www.advancecare.pt

ALLIANZ

Beneficiários da rede Allianz Bem-
Estar e colaboradores da empresa
www.allianz.pt

CLÍNICA SAÚDE ATLÂNTICA - CLÍNICA DO DRAGÃO

Para utentes
Tel. 220 100 100
<http://www.saudeatlantica.pt/>

GRUPO IMPRESA

Rua Ribeiro Sanches, nº 65
Tel. 213 929 780.
www.impresa.pt

HEALTHCARE ASSISTANCE

Para aderentes da rede
Tel. 707 457 457
www.healthcare.com.pt

HOME INSTEAD SENIOR CARE

Para clientes
Tel. 214 167 600
www.homeinstead.com.pt

ISS PORTUGAL

Para funcionários
www.pt.issworld.com

O ENCANTADO CENTRO PSICOLÓGICO TERAPÉUTICO DE VILA REAL

Para funcionários e utentes
Tel. 259 371 155.
www.encantado.pt

MÉDIS

Para portadores do cartão Rede
de Saúde & Bem-Estar
Tel. 218 458 888
www.medis.pt

RAR - SERVIÇOS DE ASSISTÊNCIA CLÍNICA, LDA

Funcionários e familiares
de 1º grau
Tel. 226194668
<http://saude.rar.pt/>

PÁGINAS DA VIDA - APOIO DOMICILIÁRIO VIANA DO CASTELO

Para utentes e funcionários
Tel. 258845419.
www.paginasdavid.pt



ENTIDADES PÚBLICAS

ASSOCIAÇÃO DE TRABALHADORES MUNICIPAIS DA CÂMARA MUNICIPAL DE LOULE

Para funcionários

CÂMARA MUNICIPAL DE AVEIRO

Para portadores do cartão sénior
Tel. 234 406 502
www.cm-aveiro.pt

CÂMARA MUNICIPAL DE BRAGA

Para trabalhadores
e familiares diretos
Tel. 253 203 150
www.cm-braga.pt

CÂMARA MUNICIPAL DE LISBOA

Para funcionários (seus ascendentes
e descendentes)
Tel. 217 988 000
www.cm-lisboa.pt

CÂMARA MUNICIPAL DE VALONGO

Para portadores do cartão
municipal do Idoso
Tel. 224227900
www.cmvalongo.net

CÂMARA MUNICIPAL DE FAMILICAO

Para portadores
do cartão sénior
Tel. 252 308 240
www.cm-vnfamalicao.pt

CENTRO CULTURAL E DESPORTIVO DOS TRABALHADORES DO MUNICÍPIO DE MATOSINHOS

Para associados
e familiares
Tel. 229 388 857
geral@ccd-matosinhos.pt
www.cm-vnfamalicao.pt

CENTRO CULTURAL E DESPORTIVO DOS TRABALHADORES DO MUNICÍPIO DE VILA REAL

Para associados
e familiares
ccd@cm-vilareal.pt
www.cm-vnfamalicao.pt

JUNTA DE FREGUESIA DA SÉ

Para fregueses
www.juntadefreguesiadase.com.pt

MUNICÍPIO DE SANTA MARIA DA FEIRA

Para portadores
do cartão sénior
Escalão A e B
Tel. 256 370 800
www.cm-feira.pt

MUNICÍPIO DE VILA REAL

Para portadores do cartão
municipal de famílias numerosas
e do cartão municipal do Idoso
Tel. 258 308 100
www.cm-vilareal.pt

SANTA CASA DA MISERICÓRDIA DE GUIMARAES

Para utentes e funcionários
Tel. 253 415 457
www.scmguimaraes.com

SANTA CASA DA MISERICÓRDIA DE LISBOA - GABINETE APOIO SOCIAL

Funcionários, ascendentes
e descendentes
Tel. 21 323 5306

SANTA CASA DA MISERICÓRDIA DA LOUSA

Associados, funcionários
e familiares
Tel. 239 99 12 94
www.scmlousa.pt



NOVOS PARCEIROS

PARCERIA COM A CÂMARA MUNICIPAL DE LISBOA

A GAES – Centros Auditivos e a Câmara Municipal de Lisboa estabeleceram um protocolo de parceria que visa proporcionar a todos os trabalhadores da CML e das freguesias abrangidas, ascendentes e descendentes, as seguintes vantagens:

20% desconto direto
em próteses e complementos auditivos



LISBOA

C Â M A R A M U N I C I P A L

Contactos: 217 988 000 / www.cm-lisboa.pt

PARCERIA COM A HEALTHCARE ASSISTANCE

A GAES – Centros Auditivos e a HealthCare Assistance celebraram recentemente um acordo de parceria que visa oferecer a todos os aderentes e clientes da rede

20% de desconto imediato
na aquisição de próteses auditivas
em qualquer centro GAES.

A HealthCare Assistance é uma entidade que presta serviços de gestão e assistência na área da saúde e bem-estar através dos seus cartões, permitindo, assim, aos seus aderentes (clientes), terem acesso directo a uma rede de convencionados que lhes assegure serviços e cuidados de saúde e bem-estar, entre outros.

Contactos:
707 457 457
convencionados@healthcare.com.pt
www.healthcare.com.pt



INFECÇÕES DIFÍCEIS DE ENGOLIR

ESTAMOS HABITUADOS A PROTEGER-NOS DO SOL E DAS CÁRIES COM RELATIVA FREQUÊNCIA PARA CUIDARMOS DOS NOSSOS DOIS SENTIDOS MAIS VALIOSOS: A VISÃO E O PALADAR. NO ENTANTO, DO OUVIDO, SÓ NOS LEMBRAMOS QUANDO TROVEJA, E QUANDO ACONTECE, POUCAS DORES SÃO COMPARÁVEIS

A verdade é que o ouvido é um órgão muito complexo constituído por três partes -ouvido externo, ouvido médio e ouvido interno- e todas elas são susceptíveis de infecções que podem provocar lesões permanentes.

NO OUVIDO EXTERNO

O transtorno mais frequente é a otite externa, que pode afectar todo o canal auditivo ou apenas uma zona reduzida, produzindo-se um furúnculo. Trata-se de uma infecção própria do Verão, favorecida pelo calor excessivo e pela humidade, que criam condições ideais para o aparecimento de germes como a *Pseudomona aeruginosa*. Designa-se igualmente por “o ouvido do nadador”.

As primeiras 24 horas são as mais dolorosas cujos sintomas são uma dor intensa, ardor e, em menor frequência, uma secreção de mau cheiro devido ao pus e aos resíduos acumulados no canal auditivo.

NO OUVIDO MÉDIO E INTERNO

O ouvido médio é formado pelo tímpano e por uma câmara de ar que contém uma cadeia de três pequenos ossos que comunicam com o ouvido interno. Neste pequeníssimo labirinto “cozinham-se” infecções como a otite média aguda, que afecta

especialmente as crianças de até três anos e que geralmente está associada à constipação comum, já que os vírus e bactérias da garganta chegam ao ouvido médio.

O primeiro sintoma é a dor mas terá que estar atento também a sintomas como náuseas, vômitos, diarreias e febre. O tímpano inflama e pode perfurar, podendo aparecer sangue e pus. Mas também podem surgir complicações mais graves como outras infecções,

MEDIDAS DE PREVENÇÃO

- Evitar as águas de banho de “pouca confiança” ou com muito cloro.
- Secar bem os ouvidos ao sair da água com uma superfície macia.
- Não utilizar cotonetes nem utensílios para extrair a cera. Só fazem com que esta se desloque para o interior.
- Não usar tampões nem algodão nos ouvidos, visto que estes retêm a humidade.
- Evitar lacas e sprays.
- Proteger as crianças contra constipações e gripes, já que as bactérias da garganta podem passar para o ouvido.

paralisa facial, perda de audição e meningite.

Outras afecções do ouvido médio são a otite média secretora ou serosa, uma inflamação do ouvido médio com presença de líquido ou derrame. Os transtornos do ouvido médio podem alcançar o ouvido interno e produzir sintomas semelhantes. Uma das infecções do ouvido interno é o herpes zoster, que causa dor aguda, perda de audição e vertigens.

PRECAUÇÕES COM O APARELHO AUDITIVO

Por ser um elemento que está em permanente contacto com a pele, o aparelho auditivo deve estar sempre devidamente limpo para evitar possíveis infecções. Deve mantê-lo afastado do calor e da humidade. ●





CUIDE DOS SEUS OUVIDOS NO VERÃO

FORA COM ESSES RUÍDOS

Festas e concertos, feiras, atrações... São uma fonte de ruído habitual no verão que pode provocar zumbidos e surdez temporária. Por isso, o melhor é fugir dos decibéis elevados. E se não puder, proteja-se. Uma medida simples e rápida é utilizar auriculares, embora o ideal, para uma protecção mais eficaz, fosse utilizar protectores à medida. Durante as férias, também costumam ser habituais os problemas auditivos decorrentes das alterações de pressão atmosférica em descolagens e aterragens de avião. Um truque muito simples é comer uma pastilha elástica e manter a boca aberta nesses momentos. Também deve usar usar protetores à medida.

SOBE A TEMPERATURA E AQUILO QUE REALMENTE APETECE É REFRESCAR-SE NA PRAIA OU NA PISCINA. COM ESTA MUDANÇA DE ROTINA E HÁBITOS, CONVÉM TOMAR DETERMINADAS PRECAUÇÕES PARA O CUIDADO DOS OUVIDOS. DAMOS-LHE ALGUNS CONSELHOS PRECIOSOS

O ideal é fazer uma avaliação antes de começar a temporada de praia ou piscina para verificar que os seus ouvidos estão em perfeitas condições. Para tal, pode deslocar-se ao seu centro auditivo GAES.

Não obstante, apesar da prevenção, o contacto com a água é um dos fatores que, no verão, mais pode afetar a sua saúde auditiva. De facto, nesta época é habitual a otite externa, conhecida como "ouvido do nadador". Trata-se de uma infeção do canal auditivo externo por fungos ou bactérias que aparece quando esteve exposto a uma humidade excessiva ou continuada e se traduz em dor, comichão e secreções.

Para evitar o aparecimento de otites deverá utilizar tampões apropriados ou uma touca sempre que for nadar ou mergulhar, para assim proteger os seus ouvidos. Existem dois tipos de tampões de banho: os standard (independentemente do material com que são feitos, acabam por

se deformar com o tempo) e os realizados à medida, que costumam ser de silicone flexível mas indeformável.

Se não os utilizar e entrar água no ouvido, o melhor é que incline a cabeça até a água sair. Em seguida, convém secar bem os ouvidos com a ponta de uma toalha ou de um lenço. Em todo o caso, é preciso fugir das cotonetes, dado que podem danificar a pele do canal auditivo e empurrar para o fundo do ouvido tanto a humidade como a cera.

Para eliminar a eventual humidade que ainda tenha ficado nos ouvidos, aplique uma gota de álcool. Fará que se evapore rapidamente a restante água que se encontre no ouvido.

APARELHOS A SALVO

Outro dos inimigos dos seus ouvidos no verão pode ser o suor. Ao transpirar mais, esse excesso de humidade na pele pode afetar e prejudicar o funcionamento do seu aparelho auditivo. Por isso, convém

que o limpe com mais frequência com spray, toalhas ou desumidificadores adequados.

O excesso de calor também pode afetar negativamente o seu aparelho auditivo. Assim, nunca o deve colocar ao sol ou, por exemplo, num carro exposto a altas temperaturas. Alguns dos seus componentes são muito sensíveis e poderiam ficar danificados.

Caso o seu aparelho auditivo caia na água ou se molhe por acidente, deverá secá-lo imediatamente com um lenço de papel. Caso o aparelho auditivo tenha estado muito tempo imerso em água, deverá dirigir-se a um Centro Auditivo GAES para ser avaliado por um profissional e verificar se não está danificado. ●

FERRAN ADRIÀ

"O SOM QUE MAIS ME INSPIRA É O DO VENTO E AS ONDAS DO MAR"

ESTA ETAPA É "MAIS FASCINANTE, LOUCA E DURA" QUE A DE COZINHEIRO. O CHEF ESTABELECEU A TITÂNICA TAREFA DE REPENSAR O QUE É A CRIATIVIDADE EM GASTRONOMIA. OS PROJETOS QUE A FUNDAÇÃO DE EL BULLI PROMOVE SÃO AGORA A SUA PAIXÃO

Embora goste de ser lisonjeado em várias ocasiões, Ferran Adrià é daqueles que mantém os pés bem assentes no chão e os seus sentidos direcionados para novos desafios. Agora já não cozinha, mas continua tanto ou mais ocupado do que quando o fazia. Entre El Bulli Lab, em Barcelona, e Cala Montjoi, onde se está a construir a sede da sua fundação, fez uma paragem pelo caminho para falar com GAES.

Diz-se que se come tanto com a visão como com o paladar ou o olfato, mas... Também através da audição? Acredita que muitas vezes se esquece deste sentido na gastronomia? Talvez sim, mas temos de admitir que também é importante. Comer é uma experiência na qual participam os cinco sentidos. Além disso, uma refeição sem uma boa conversa é muito chata e perde muita magia.

A que soa a sua cozinha?

A tambores de guerra, a vanguarda é sempre guerreira (risos).

Uma cozinha em pleno passo... Que sons a invadem?

Ou é dos que prefere que se trabalhe em silêncio?

É inevitável que tenha ruídos numa cozinha a trabalhar a pleno rendimento... O fogo, os tachos... Mas para que tudo corra bem, o ideal seria ouvir apenas os cozinheiros a cozinhar e o chefe a cantar os pedidos. Se não, tudo será um caos.

Que som é mais inspirador para si na altura de criar novos pratos ou de cozinhar?

Sem dúvida, o de Cala Montjoi, na Costa Brava (Girona, Espanha), onde estava o meu restaurante, El Bulli, e onde agora está a fundação que criámos. Aí sinto-me em casa e inspirado pelo som incomparável da nortada e das ondas do mar...

E que som é que lhe traz melhores recordações?

Embora surpreenda muitos, o toque da trompeta do serviço militar. Porque aí conheci, nada mais, nada menos, que Fermí Puig. E sou quem sou graças a ele. Falou-me de El Bulli e aconselhou-me a fazer um estágio neste restaurante, que se tinha convertido numa das portas de entrada da *nouvelle cuisine* e numa referência da nova gastronomia que estava para chegar.

Há algum som que não suporte?

O da intolerância.

Não é dos que gosta de ser elogiado?

Mantém sempre os pés no chão...

Está bem que nos digam que somos "giros" uma vez, depois já não. É preciso dar sempre o justo valor à lisonja.

Tem agora muitos projetos em mãos. Vamos por partes: El Bulli Lab, em Barcelona...

O nosso laboratório. Aí trabalhamos 60 pessoas no conceito "Sapiens", uma nova metodologia que se aplicará à educação e à inovação. A equipa é formada por pessoas de várias disciplinas: novas tecnologias, engenheiros, jornalistas, publicitários, cozinheiros, empreendedores... Procuramos uma forma diferente de compreender o mundo...

E a Bullipedia? Em que fase se encontra?

Faz parte também de "Sapiens". Para percebermos, será uma enciclopédia web de cozinha e gastronomia. Estamos já a produzi-la, mas leva tempo. No final do ano estará no site, que irá sendo atualizado e haverá um momento em que estarão sempre a publicar coisas nossas.

El Bulli 1846 estará em Cala Montjoi...

Sim, exatamente onde estava o restaurante. Cada ano, uma equipa criativa estará seis ou sete meses aí a investigar e divulgará todo o seu trabalho

“É FUNDAMENTAL DESAPRENDER PARA VOLTAR A APRENDER, ASSIM COMO INVESTIGARMOS PARA NOS EDUCARMOS”



OUVIDO NA COZINHA!

Pouco poderia imaginar quando começou a trabalhar como lava-pratos no pequeno Hotel Playafels de Castelldefels (Barcelona) que chegaria a ser considerado o melhor cozinheiro do mundo. Ferran Adrià, com os seus 53 anos, revolucionou a gastronomia, elevando-a a níveis nunca antes vistos. Desde elBulli, o restaurante do qual foi chef e coproprietário até 2011 (e que foi eleito durante cinco anos como o melhor do planeta), criou assombrosas novas técnicas, como a desconstrução. No auge do sucesso, decidiu dar uma mudança de rumo. A sua inquieta mente pedia-lhe novos desafios. Porque Ferran Adrià não é apenas um cozinheiro: transformou-se num autêntico guru, e elBulli transformou-se num laboratório de ideias que tenta explicar o que é cozinhar.

na internet. Farão criações "experimentais", uma palavra que combina o experimental com a experiência. Também, se encarregarão de salvaguardar o legado de El Bulli. No final do ano que vem ou no início de 2017 começará o projeto, de modo que é preciso fazer a seleção da equipa em outubro ou novembro para contar com os melhores do mundo.

Desconstruía pratos e agora desconstrói conhecimentos...

Há uma frase que explica muito bem o que estamos a tentar fazer: desaprendemos para voltar a aprender, e investigamos para nos educarmos. Para que as pessoas entendam: toda a gente diz que tem de comer natural, não é? Pois isso é mentira. Os tomates que comemos não são naturais, estão "domesticados"; o tomate natural é originário dos Andes, é silvestre e não é incomedível. A maioria das plantas da natureza são incomedíveis. O melhor tomate ecológico, portanto, não é natural, e isso leva-nos a abordar uma mudança de paradigma. O iogurte natural não existe: quem viu um iogurte na natureza? Quando dizem que um hambúrguer não é cozinha tradicional... Como assim? De quatro gerações! Note-se o que significa tudo isto para a educação, a medicina, a comunicação... A alteração que implica!

Uma alteração enorme na cozinha...

Sim, mas também em muitos outros âmbitos.

Disse que está a viver o ano e meio mais louco da sua vida, mais duro e fascinante.

É certo. Porque colocámos um desafio tão grande com "Sapiens" que é fascinante tornar realidade esta loucura.●



VOLTAR PARA OUVIR E VIVER

TITAN DESERT EM MARROCOS

PELO QUARTO ANO CONSECUTIVO, GAES SOLIDÁRIA PARTICIPOU NO PROJETO "VOLVER A OÍR, VOLVER A VIVIR", (VOLTAR A OUVIR, VOLTAR A VIVER) JUNTAMENTE COM A FUNDAÇÃO REPSOL E RPM EVENTS DENTRO DO ÂMBITO DA TITAN DESERT

No passado mês de abril teve lugar o projeto *Volver a oír, volver a vivir* (voltar a ouvir, voltar a viver) em Marrocos. Juntamente com a corrida ciclista Titan Desert, um camião com voluntários da GAES Solidária equipado com todos os instrumentos necessários de próteses auditivas, atravessou as localidades do percurso. Deste modo, ao longo da semana que durou a expedição, foi possível adaptar 50 aparelhos auditivos e realizar 198 rastreios auditivos.

Este ano, os voluntários da GAES Solidária que participaram foram: Lucía Mora, especialista em próteses auditivas no

Centro Auditivo de Narvéez (Madrid) e que já colaborou na Titan Desert há dois anos; e Rubén Puertas, especialista em próteses auditivas em GAES Salamanca e que viajou para colaborar neste projeto pela primeira vez. Adicionalmente, contamos com a colaboração da Dra. María José Gámiz, médica otorrino de Granada.

Na GAES Solidária defendemos a continuidade dos projetos. Neste caso, e durante quatro anos, adaptaram-se 230 aparelhos auditivos e realizaram-se mais de 1.200 rastreios na caravana solidária adaptada com todos os instrumentos necessários de próteses auditivas. ●





OS VOLUNTÁRIOS CONTAM-NOS

RUBÉN PUERTAS (SALAMANCA)

"Foi algo intenso, bonito e vital. Além disso, tive a sorte de partilhá-lo com uma equipa do Titan Solidário formada por outras sete pessoas para as quais não tenho elogios suficientes: são geniais. Passamos quase 240 horas juntos e tornamo-nos praticamente uma família. Foi um verdadeiro prazer poder trabalhar lado a lado ao seu lado para ajudar todas estas pessoas. Tenho a certeza que levo muito mais daquilo que deixo". ●



LUCÍA MORA (MADRID)

"Talvez se pense que repetir uma experiência lhe faria desfrutar menos da mesma por já não ser uma novidade. Na minha opinião, cada experiência é única e vivida conforme cada um quiser. De cada momento, lugar e situação levo sempre algo que me enriquece. Experiências como a de ser especialista em próteses auditivas voluntária em Marrocos com GAES têm que ser vividas e sim: pode-se repetir!!!". ●



ESCOLHA INTELIGENTE GAES SENSIS RIC

É O PRIMEIRO APARELHO AUDITIVO DA GAES, COM A MAIS AVANÇADA TECNOLOGIA DIGITAL, ALTA RESISTÊNCIA E BAIXO CONSUMO DE PILHAS

SÃO MAIS DE 60 ANOS A ENCONTRAR AS SOLUÇÕES QUE MELHOR SE ADAPTAM ÀS SUAS NECESSIDADES. É COMPROMISSO DA GAES IR MAIS ALÉM DA TECNOLOGIA: OS NOSSOS PRODUTOS SÃO CADA VEZ MAIS COMPETITIVOS E ACESSÍVEIS

Há mais de 60 anos que a GAES se preocupa com o cotidiano dos nossos clientes e procura soluções que se adaptem cada vez mais e melhor às suas necessidades auditivas. Como resultado desta experiência, nasceu Sensis RIC: o primeiro aparelho auditivo desenvolvido pela GAES.

Equipado com os mais avançados recursos, Sensis é capaz de reajustar os seus parâmetros, dependendo do ambiente, permitindo aos usuários desfrutar do som a qualquer momento e ambiente.

FUNCIONALIDADES

● **Deteção Automática de Ambientes "ISD":** Sensis é o primeiro aparelho auditivo sensível graças a esta nova funcionalidade, que permite ouvir

bem em qualquer lugar. Este avançado sistema de deteção identifica o ambiente onde se encontra e reajusta os parâmetros para seguir as conversas em ambientes tranquilos, incluindo em situações com ruído de fundo ou música ambiente.

● **Direccionalidade adaptável:** Sensis encontra-se equipado com um sistema de duplo microfone que proporciona uma maior inteligibilidade da fala, ao reduzir o ruído de fundo procedente de outras fontes sonoras.

● **Telecomando SENSIS PAD:** de fácil manuseamento, permite controlar funções como o ajuste de volume ou a mudança de programa.

● **Anulador otimizado da realimentação:** previne e elimina os zumbidos, permitindo uma audição mais confortável e natural.

● **Mini-auricular externo:** coloca-se no canal auditivo proporcionando uma qualidade de som extraordinariamente natural.

● **Estrutura com revestimento premium:** proporciona uma selagem perfeita e uma maior proteção, o que implica maior resistência à humidade e aos produtos cosméticos.

Todas estas características fazem de GAES Sensis RIC uma aposta segura. Desfrute da vida e de todos os seus sons. ●



NOVO SIEMENS BINAX

A PRIMEIRA TECNOLOGIA NO MUNDO QUE SUPERA A AUDIÇÃO NORMAL



Carregador de bateria, transmissor de áudio easyTek, aplicação para controlo remoto e comando à distância. Em primeiro plano, aparelhos auditivos binax.

OUVIR AINDA MELHOR QUE UMA PESSOA SEM DIFICULDADES DE AUDIÇÃO EM AMBIENTES DE MUITO RUÍDO. COM BINAX, DA SIEMENS, OBTÉM-SE UMA EXPERIÊNCIA AUDITIVA BINAURAL ÓPTIMA PARA ESTAR SEMPRE INTEGRADO

Comprovado: dois estudos clínicos¹ demonstraram que o novo binax da Siemens supera a audição normal em ambientes difíceis: os limiares de receção da fala (SRT) numa festa, por exemplo, melhoraram até 2,9 dB para as pessoas com perda auditiva leve a moderada, que utilizaram aparelhos auditivos Carat binax ou Pure binax com direcionalidade estreita, em comparação com pessoas com uma audição normal.

Por conseguinte, com binax™, a tecnologia chegou a níveis inesperados e proporciona o imprescindível para os utilizadores de aparelhos auditivos: um incrível equilíbrio entre audibilidade, qualidade de som e personalização.

Estes benefícios binaurais podem ser automaticamente ativados sem que seja preciso, já que binax pertence à tecnologia de maior eficiência energética na indústria no que diz respeito à transmissão de áudio binaural.

Além disso, toda uma série de acessórios são acrescentados aos seus benefícios, como a aplicação touchControl, com a qual o utilizador pode, a partir do seu *smartphone*, controlar os programas do seu aparelho auditivo, o volume, os graves

e os agudos. O carregador eCharger, por seu lado, recarrega e desumidifica o aparelho auditivo durante a noite. Deste modo, o utilizador pode esquecer a substituição de pequenas pilhas.

Por último, o transmissor de áudio easyTek, que se pode controlar a partir da aplicação easyTek, conecta o aparelho auditivo a dispositivos sem fios (televisores, leitores mp3, telefones e outras fontes de áudio) através do Bluetooth e o som é transmitido diretamente para o aparelho auditivo. ●

Com o transmissor de áudio e a aplicação easyTek, o utilizador pode conectar-se a variados dispositivos sem fios.



Esta conquista foi possível graças ao novo sistema de intercâmbio de dados binax e2e wireless™ 3.0, uma rede virtual de oito microfones que proporciona uma resolução de som de alta definição e uma experiência auditiva binaural até agora inimaginável.

(1) Da University of Northern Colorado (2014) e de Oldenburg Hörzentrum (2013)



VALORES EM AUGE

CONCILIAÇÃO E IGUALDADE

A IGUALDADE DE OPORTUNIDADES NO TRABALHO E O DIREITO A CONCILIAR HORÁRIO DE TRABALHO E FAMILIAR DEVEM FAZER PARTE DA CULTURA E DINÂMICA DE QUALQUER EMPRESA. NAS VI JORNADAS DE IGUALDADE GAES ABORDOU-SE A IMPORTÂNCIA DE CONTINUAR A CONSOLIDAR ESTES VALORES

GAES Centros Auditivos celebrou no passado mês de abril a 6ª edição das suas Jornadas sobre Conciliação e Igualdade, um espaço de análise e reflexão onde, através do testemunho de diversos profissionais, se dá a conhecer a situação atual do mundo empresarial relativamente a estas matérias.

Conchita Gassó, presidente do Comité de Igualdade da GAES, abriu o evento. No seu discurso, reafirmou o nosso compromisso com a igualdade na empresa. "Deve ser possível compatibilizar uma carreira profissional de êxito com a vida pessoal. Na GAES, impulsionamos

medidas que garantam o bem-estar e a motivação das pessoas, para que possam desempenhar as suas funções da forma mais cómoda e tranquila e, ao mesmo tempo, desfrutar de uma vida pessoal e familiar satisfatória", afirmou.

Em seguida, na mesa redonda *Conciliação e igualdade, dois valores em auge*, diversos oradores partilharam experiências e propuseram estratégias para que as empresas melhorem as suas políticas de igualdade e conciliação. Falaram sobre o papel da mulher nas empresas, mas também das diferenças motivadas pela idade ou por alguma deficiência.

Mar Turrado, diretora-geral da Bravo Capital, organizou a conferência *Igualdade e conciliação nas empresas e instituições*. Neste evento, fez alusão à discriminação que vivem as mulheres no acesso a cargos dirigentes. "Avançámos, mas a igualdade ainda não chegou ao mundo empresarial. As mulheres quase não têm presença nos conselhos diretivos e, quando a têm, é porque nessa empresa têm códigos de bom governo que o estabelecem", afirmou. Por isso, defendeu um modelo de equipa diversificado como principal fonte de êxito e defendeu a integração no momento de conciliar a vida pessoal e familiar.

Conchita Gassó conduziu, em seguida, o debate, que contou com a participação de Albert Campabadal, vice-presidente do Grupo SIFU; Ana Corbella, atleta de regatas; e Sor Lucía Caram, freira promotora do Grupo de diálogo inter-religioso de Manresa, o projeto MOSAIC de saúde mental e a Fundação Rosa Oriol. Campabadal insistiu em que atualmente num trabalho, "o mais importante já não é o horário, mas sim os resultados que obtemos no final do mês; e face a esta conjuntura, é fundamental que cada um seja capaz de se organizar".

Por seu lado, Ana Corbella, única atleta de regatas feminina na última edição da Barcelona World Race, destacou a importância da educação na escola para melhorar em matéria de igualdade, "dado que as crianças são os empresários do futuro". A irmã Lucía Caram fechou as jornadas e destacou um problema de base que afeta a igualdade de oportunidades e a conciliação: "Colocamos no centro o capital em vez da pessoa". ●

Da esquerda para a direita, Albert Campabadal, Irmã Lucía Caram, Conchita Gassó, Ana Corbella, Mar Turrado e Antonio Gassó, diretor geral e conselheiro delegado da GAES.



CARLOS MONTERO

**SEGURANÇA PRIVADA,
SANTA COLOMA DE
GRAMENET (BARCELONA)**

TEVE DIFICULDADES NO SEU OUVIDO ESQUERDO DESDE QUE, EM CRIANÇA, LHE ENTROU ÁGUA AO MERGULHAR NO MAR. O SEU MÉDICO DESACONSELHOU O USO DE APARELHO AUDITIVO ATÉ AGORA, QUANDO AOS 57 ANOS A SUA SAÚDE AUDITIVA JÁ NÃO CORRE TANTOS RISCOS.

“VIA PESSOAS COM APARELHO AUDITIVO PELA RUA E TINHA UMA INVEJA SAUDÁVEL, PORQUE EU AINDA NÃO O USAVA”

A audição é algo que Carlos Montero aprendeu a valorizar desde pequeno. O que para qualquer criança é motivo de divertimento –mergulhar a cabeça e ver o fundo do mar– para ele foi uma experiência que o seu ouvido esquerdo lhe iria fazer recordar durante anos. Os médicos levaram-no para a sala de operações em várias ocasiões até que puseram fim aos seus problemas com a advertência de que, com a idade, perderia audição e necessitaria de ajuda. “O médico otorrino desaconselhava-me o aparelho auditivo. Qualquer duche, incluindo com tampões para os ouvidos, implicava um risco de infeção”, comenta. Este empregado de segurança privada com uma redução de 40% de audição no ouvido esquerdo sentia que estava a “perder metade da vida. Via pessoas com

aparelho auditivo na rua e quase lhes tinha uma inveja saudável, porque eles podiam ouvir coisas que eu não”.

UM MUNDO NOVO

Finalmente, aos 57 anos, o médico deu por findos os problemas que o mantinham afastado da tecnologia auditiva. Sem pensar duas vezes decidiu contactar a GAES. “Conheci-os graças aos anúncios de Imanol Arias na televisão”, recorda. Na GAES, encontrei um atendimento “agradável e familiar, tudo o que eu possa dizer é pouco. Desde o primeiro momento demonstram-nos que compreendem o que estamos a passar. De 1 a 10 daria nota 11!”. Para além da satisfação com o atendimento que recebemos, Carlos Montero está agradecido pela sua tecnologia. “Ao sair do Centro GAES

descobri, feliz como uma criança, que conseguia ouvir sons através do ouvido esquerdo e que aí havia um mundo novo”.

As suas relações no dia a dia não se alteraram. “Há pouco tempo, um colega viu-me e disse, com toda a normalidade, que não se tinha apercebido de que tinha aparelho auditivo”. Não se sente nada complexado, “enquanto conseguir ouvir bem estou encantado com a vida, embora o meu aparelho auditivo não seja dos mais discretos. Não pode ser mais pequeno porque o meu ouvido necessita de ventilação”. A sua forma de trabalhar mudou: “Muitas vezes, ocorriam situações a uma certa distância, do meu lado esquerdo, que eu não percebia mas agora já percebo. Tenho mais segurança e trabalho mais tranquilamente”. ●

MAIS DE 600 CENTROS AUDITIVOS EM PORTUGAL, ESPANHA, CHILE, ARGENTINA, EQUADOR E TURQUÍA

DELEGAÇÕES

ALMADA* Av. D. Nuno Álvares Pereira, 27 B. Tel. 212 742 155

AVEIRO Edif. Ana Vieira.
Av. Dr. Lourenço Peixinho, 65.
Tel. 234 481 790

BARCELOS Edif. Prestígio.
Av. Alcides Faria, 379 R/C Loja 5.
Tel. 253 818 051

BRAGA Rua dos Chãos nº 74
4710-230. Tel. 253 264 830

CASCAIS Av. 25 de Abril, nº181.
Tel. 210732275

COIMBRA Rua do Carmo, nº86.
Tel. 239 836 677

FARO Edif. Alagoa. Pça.
Alexandre Herculano, 22 R/C Esq.
Tel. 289 806 354

FUNCHAL Óptica Alberto
Oculista. Rua Cónego Jerónimo
Dias Leite Marina Shopping
Loja132. Tel. 291 001 801

GONDOMAR Passeio 25 Abril, 18
R/C. Tel. 224 631 251

GUIMARÃES* Rua S. Gonçalo,
147 R/C. Tel. 253 415 107

LISBOA* Galerias Península.
Av. 5 de Outubro, 20-A.
Tel. 213 593 254

LISBOA Av. Padre Manuel da
Nóbrega nº 6 B/C 1150-020.
Tel. 218 128 055

LISBOA Rua Coelho da Rocha,
nº37 A. Tel. 213 878 369

MATOSINHOS Avenida da
República, 852 . Tel. 229 376 006

PÓVOA DE VARZIM Praça
do Almada, 38 R/C.
Tel. 252 688 345

PORTO* Rua Santa
Catarina, 493
Tel. 222 039 619

PORTO Praça Mouzinho
de Albuquerque, 186
(Rotunda da Boavista).
Tel. 226 094 254

SANTARÉM Av. do Brasil, 13 A.
Tel. 243 328 386

SANTA MARIA DA FEIRA
Rua Dr. Cândido Pinho, 34 R/C.
Tel. 256 372 017

SANTIAGO DO CACÉM Edifício
Santiago. Pça do Mercado, 17 G.
Tel. 269 810 361

SETÚBAL Av. Alexandre
Herculano, 12 B, R/C Loja A.
Tel. 265 542 206

VIANA DO CASTELO Av. dos
Combatentes da Grande Guerra,
119 R/C. Tel. 258 834 138

VILA REAL Edif. Belavista -
Rua D. Pedro de Meneses,
Loja nº2. Tel. 259 338 310

VISEU Rua 21 de Agosto, 135.
Tel.: 232 460 054

*** Agora também aberto
ao sábado, das 9 h às 13 h**

**LINHA DE ATENDIMENTO
AO CLIENTE:**

808 10 11 12

Gente GAES

Pere IV, nº 160. 08005 Barcelona (Espana)

Tel.: +34 93 300 58 00

E-mail: info@gaes.es

www.gaes.pt

SEGUIE-NOS EM:



**www.facebook.com/
GAESCentrosAuditivos**



www.twitter.com/gaes



**www.youtube.com/
gaestv**